

ESQUERRA

REDACCIÓ:

Màrtirs de Jaca, 9

SUBSCRIPCIÓ:

1'75 pts. trimestre

ANUNCIS: Preus convencionals, segons tamany i número d'insercions.

ANY II - NÚMERO 52

OLOI, 15 DE JUNY DEL 1935

PREU 15 cèntims.

El primer Aniversari d' "Esquerra"

Avui, es compleix exactament el primer aniversari de l'aparició d'ESQUERRA.

Setmana per setmana, havem procurat portar a les planes del nostre periòdic, per tal d'escampar-la fins on el radi de la nostra influència ho permetia, l'exaltació dels ideals de Catalunya, República i esquerrisme, motius cabdals de la nostra sortida d'ara fa tot just un any.

Com sigui que dels dotze mesos que portem de vida, els vuit els havem passat amb règim d'excepció i, per tant, sota l'ull massa atent de la censura, inútil fora dir que la nostra tasca—en el sentit que exposàvem més amunt—s'ha desenrotllat en mig de dificultats que hem procurat superar a mesura de les nostres forces.

Com correspon a tot periòdic comarcal, havem atorgat també, d'una manera preferent, una especial atenció a tot quant representa un interès material o moral en la vida de la nostra Ciutat. Repassant els cinquanta-dos números d'aquesta primera anyada nostra, podríeu comprovar com aquesta amorosa atenció, aquest olotinisme que és un altre plec de la nostra bandera, perdura i es reflecteix en ells d'una manera ininterrompuda.

Ja no cal dir que en aquests aspectes, els que apuntàvem més amunt i que fan referència als nostres ideals polítics, com en el que suara senyalàvem d'amor a la Ciutat, perseverem en ells i a ells dedicarem, en els dies a venir, el millor del nostre esforç i del nostre entusiasme.

En aquest primer aniversari, és una obligació que tenim el dirigir unes paraules de regraciament a tots els qui, d'una manera o altra, ens han ajudat a fer possible la vida del nostre setmanari. Un periòdic, sigui de la mena que es vulgui, petit o gran, no el fan solament els seus redactors, sinó que també, amb un esforç que s'ha de tenir en compte, els anunciants i el públic habitual de lectors.

* * *

Un any de vida és ben poca cosa, tanmateix. Però val a dir que el nostre ha estat pròdig d'emocions i fets no pas precisament agradables. ESQUERRA, com recordareu, va coincidir gairebé amb la data del conflicte entre la Generalitat i el Tribunal de Garanties Constitucionals de la República, amb motiu de la llei de contractes de conreu. Des d'aquella data fins el dia d'avui, quants fets dolorosos, quantes hores d'inquietud viscudes pels catalans i republicans d'esquerra! Parèntesi angoixós, que s'obra amb el primer cop dirigit contra la nostra Autonomia i es tanca—podem dir es tanca?—amb la condemna a trenta anys dictada contra el Govern de la Generalitat de Catalunya. D'aquí que el to de les nostres planes no hagi pogut ésser gairebé mai, en el nostre primer any de vida periodística, el to que dóna l'esclat de la joia i el triomf.

Però podria ben ésser que les amargors i angoixes d'avui fossin els mèrits—o les experiències—per les quals ens és necessari passar per tal d'assolir una futura, immediata victòria...

Fora el nostre major goig, poguer-la registrar en aquestes planes dintre el segon any de vida que tot just començarem.

ESPIGOLANT

El que la barra fa dir

El confrare carlí «La Tradició Catalana» deia en el seu número darrer:

«El governador civil de Sevilla ha autoritzat la obertura de la Casa del Poble. Si no ha sortit, està a punt de reaparèixer «El Socialista» de Madrid. Es convé el retorn de la normalitat i que les coses estiguin igual com estaven abans del passat Octubre, per raó de la tranquil·litat dels esperits i de la convivència?»

Pel que es veu, «La Tradició» no sap comprendre que la llibertat política que alguns disfruten (ells per exemple) també pot ésser molt agradable pels demés. Que si aquest retorn a la normalitat els permet a ells, als carlins, anar a Poblet a fer exercicis de tir al blanc i expansionar-se contra el règim, és molt comprensible que els partits republicans en vulguin també una engruna d'aquesta llibertat, d'aquesta pretesa normalitat que tant espanta a «La Tradició»... en mans dels altres. No li sembla al confrare que si els carlins, en ple règim republicà poden esbafar-se cridant «viva el rey», és més que natural que els addictes al règim vulguin i puguin cridar «visca la República»?

Totes les paelles enmascaren

Tampoc a «La Tradició» li ha plagut la brillant defensa que del senyor Companys ha fet l'il·lustre advocat senyor Ossorio i Gallardo. Es més que natural. No s'han fet les perles per als porcs.

El que ja no és tan natural és que «La Tradició» pretengui tergiversar, disfressar i tòrcer l'abast de les paraules del senyor Ossorio i menys encara escarnir i dubtar dels sentiments religiosos dels qui, per sort llur, no militen en la confessió carlina.

Perquè, n'esteu ben segurs senyors de «La Tradició» que el vostre Crist, el que vosaltres us haveu pastat a ús i conveniència vostra, és ben bé el vertader i que us ajusteu fidelment al que ell manà i predicà en vida? No fora gens difícil demostrar-vos que no. Estem segurs que si ell tornés al món dels vius—se'n guardà bé prou, tanmateix—ni vosaltres el reconèixeríeu ni Ell us voldria reconèixer a vosaltres...

El redreçament de les forces del 14 d'Abril

per PERE LLONGARRIU

Del redreçament de les forces del 14 d'Abril n'és prova evident la grandiosa massa de republicans que en veritable comunitat acudí a la ciutat llevantina, a rendir un homenatge, a esperar una orientació de la peroració de l'il·lustre repúblic D. Manuel Azaña, i que acudeix amb el màxim d'entusiasme allà on se'l crida a pronunciar el mot de: present! N'és una prova la formidable reacció de republicans d'esquerra que es mobilitza plena d'indignació davant la desastrosa política de classe de les dretes al Govern; en són una prova els laments i la fam, l'afany de justícia i llibertat que clama la classe treballadora vexada i reduïda a la voluntat del cacic, el mateix que clamava ans d'enderrocar-se la Monarquia, i entre tantes altres proves que podríem posar en evidència, i una de les més convincentes, n'és el redreçament dels catalans davant la suspensió o pèrdua d'unes migrades llibertats que ens havien estat concedides i que, sols amb l'ajut de les forces eminentment republicanes podem tenir esperances de tornar-les a recobrar.

Estem igual que abans del 14 d'Abril, la mateixa reacció de les masses, el mateix entusiasme; sols manca que els personalismes, ambicions i antics rencors particulars dels dirigents, no abortin amb divisions inoportunes la gran llevor republicana que, enfortida amb l'experiència que ha adquirit amb els passats fracassos dels quals n'estem patint les conseqüències, se'n pot esperar un més gran encert i molta més tàctica per a defensar els postulats que el poble proclamava el 14 d'Abril, postulats que, la petita part que va adquirir-se a la pràctica, va deixar arreballar-se-la la indiferència dels governants del primer bienni davant la campanya d'insídies de les quals es valien per desprestigiar la República els homes de la monarquia amb l'ajut de les dissidències dels partits d'esquerra.

El poble és republicà. El poble aspira encara amb les llibertats que havien d'estar anexionades a la República. Sols espera que se l'orienti. Segueix; cal que no se l'enganyi. Senyors dirigents dels partits polítics d'esquerra, cal prendre-s'ho seriosament. Hem de tenir en compte que tenim milers de companys a les presons per delictes polítics; arriben fins a nosal-

tres laments de fam i de misèria de milers de germans nostres que no tenen treball; palpem les conseqüències de l'aixorc caciquisme; milers de camperols «tenen» ja el comiat que ha d'enterrar-los a la fam més paorosa, i tots, quin dubte hi ha, (els obrers baix cap concepte voten a les dretes), votaren dividits a les diferents candidatures republicanes i socialista que la demagogia dels dirigents els havia preparat.

Avui, quan els senyors dirigents contemplan la seva obra, quan contemplan la paròdia del què resta de la República del 14 d'Abril, que no se'ls acudeixi donar-ne la culpa a les multituds. El poble, els que segueixen, aquests no enganyen, aquests no tenen responsabilitat. Els únics culpables, els únics responsables de tot, sentim tenir-ho de dir, són els dirigents. I és avui, quant donant una lliçó a tants partits i a tants aspirants a cabdills quan la massa republicana, sense distinció teòrica, acudeix al crit de Don Manuel Azaña i quan es sent optimista i s'entusiasma al donar-se compte que sembla que els cabdills republicans d'esquerra es posaran d'acord.

Ningú avui que tingui sentit de companyerisme pot parlar en nom d'un determinat partit polític d'esquerra. S'imposa la formació, malgrat hagi d'acudir-se per una banda o per l'altra a la transigència, d'un front antifeixista que abarqui des dels republicans més moderats fins a les esquerres més extremes. El que propugni el contrari, que es digui republicà, socialista o comunista, no pot ésser ni una cosa ni una altra, solament que, un subjecte que dona la seva equiescència per a carregar més de cadenes als companys empresonats, que es riu de la fam dels companys sense treball, que aprova les represàlies dels patrons amb llurs obrers i dels camperols que es queden sense llar i sense terra per diferir ideològicament amb llur propietari. Serà responsable directe de les divisions per entremig de les quals passarà el feixisme.

El redreçament de les forces del 14 d'Abril, dona peu i bel·ligerància per, amb la lleialtat dels dirigents, treballar junts per un món social més just i fer que apareixi per tots aquella alegria que ens proporcionà la República.

Retalls de premsa

Què fa, ara, la C. N. T.? ¿Es que tots els seus afiliats estan satisfets i contents de l'actual situació? ¿Es que entre els seus rengles no hi ha obrers sense feina? Ara no sabem el que pensa la C. N. T., car els seus propis dirigents han acordat suspendre l'òrgan confederal «Solidaridad Obrera»; però en canvi, tothom coneix l'actuació de la C. N. T. durant els governs Azaña i mentre l'Esquerra ocupava la Generalitat, i en els dies de la vaga general que precediren el 6 d'octubre.

Ara, sota el govern Lerroux-Gil Robles, la C. N. T. no té res a dir i interromp la publicació de «Solidaridad Obrera».

Mentrestant, nosaltres, homes de les avançades del republicanisme d'esquerra, denunciem al país que sobre el total de treballadors espanyols, que segons l'Anuari estadístic d'Espanya són 7.399.000, n'hi ha un milió de parats que no perceben assistència de cap classe, havent anul·lat els governs que succeïren Azana totes les lleis i decrets que garantien la vida i la llibertat de la classe obrera.

(De «La Humanitat»)

La fam regna entre els camperols

Llegim:

«Murcia 11.—En els camps de Lorca es paguen als homes jornals de 3'50 pessetes i dues pessetes a les dones per jornades de sol a sol. El menjar va a compte dels treballadors. Per les serralades de la comarca hi ha legions de dones i nenes que recullen al dia dos quilos d'alcaparres que venen als exportadors per cinquanta cèntims, mentre aquests en treuen 2'50 pessetes el quilo.»

«Granada 7. — Es reben noves de diferents pobles de la província fent saber que molts obrers, per incompliment de les bases de treball per part dels patrons, es veuen obligats a treballar 12 hores amb jornals de fam no superiors a 4 pessetes. A més es denuncia que hi ha molts terrenys abandonats pels propietaris que es neguen a fer les feines agrícoles. També hi ha propietaris que ocupen amb preferència les dones i els infants.

Veus ací l'ordre social de les dretes.

J. CASADEMONT

DENTISTA

OLOT

Carrer Sant Esteve, 21

AQUEST NÚMERO HA PASSAT PER LA PREVIA CENSURA

Ajuntament

Sessió celebrada pel Consell de Govern Municipal el 7 de juny de 1935

S'aprova l'acta de la sessió anterior.

Es dona compte d'una comunicació de l'Orfeó Popular Olotí demanant una subvenció per al Certamen musical i homenatge al P. Antoni Soler que pensa organitzar amb motiu de la Festa Major d'enguany al Teatre Principal; acordant-se la concessió de la subvenció de 250 ptes. del Capítol d'Imprevistos i demanar a l'Empresa la cessió del Teatre.

Es dona compte d'una comunicació de la Junta Directiva de l'Hospital municipal de Sant Jaume, demanant 2.175 pts. cost d'una peça espatllada de l'aparell de Raigs X; acordant-se contribuir al pagament d'aquesta peça amb la quantitat de 1.000 pessetes, a satisfer amb càrrec a la consignació que determini el Conseller Regidor d'Hisenda d'acord amb la Intervenció.

Es dona compte d'una comunicació de la Unió Excursionista de Catalunya: Olot, invitant a visitar el Campament Social, el dia 10 dels que som; acordant-se delegar en el Conseller de Governació la representació de l'Ajuntament per a l'assistència a dit acte.

S'aprova la distribució de cabals proposada per la Intervenció per al mes en curs, igual a l'aprovada per al mes anterior.

Es dona compte de l'Ordre del Ministeri d'Instrucció Pública del 29 d'abril darrer, publicada a la Gasetta del 6 de maig, derogant la de 25 de juliol del 1934 i disposant que tots els Mestres tenen dret a percebre la indemnització per casa-habitació encara que siguin consorts; i s'acorda abonar aquesta indemnització als consorts que ara no la percevien.

S'acorda rectificar la quota de 25 pts. girada al senyor Frederic Visa Vianya per repartiment de Zona Lliure de l'any 1934, substituint-la per la de 8 ptes. que el pertoca per no ésser hostaler, sinó masover.

S'aprova el Repartiment de quotes als veïns de la Zona Lliure, corresponent a l'any 1935, d'import 2.776 pessetes.

S'acorda concedir al Secretari de l'Ajuntament Senyor Carmel Sanz i Sainz, un primer quinquèni o augment de sou del deu per cent, conforme el que disposa l'art. 66 del Reglament de serveis i funcionaris d'aquest Ajuntament, per haver complert el dia 3 d'aquest mes cinc anys de serveis.

S'acorda autoritzar al Conseller Regidor de Governació per a l'organització de les Festes de Corpus i Festa Major d'acord amb les consignacions del Presupost ordinari.

Vist que practicada per l'Arquitecte municipal la visita d'inspecció, demanada per la senyora Clara Solé i altres veïns, als motors instal·lats pels senyors Pere Juanola i Francisco Badosa al carrer de Monsalvatge núm. 28, resulta que aquests motors funcionen i estan instal·lats d'acord amb les condicions tècniques imposades, però que al primer pis de la mateixa casa hi ha instal·lat un altre motor d'un HP. que mou una màquina polidora i una per a les seves eines, sense que s'hagi sol·licitat ni obtingut permís per a aquesta instal·lació, s'acorda: imposar als senyors Juanola i Badosa una penya de 25 ptes. ordenant-los que en termini de dos dies parin aquest motor per al funcionament del qual hauran de demanar permís el qual si procedeix els hi serà atorgat mitjançant el pagament de drets dobles.

S'acorda sigui traslladat el llum instal·lat front de la caseta dels burots de l'Avinguda de Sant Joan, per haver-se traslladat de lloc aquesta caseta; i que s'instal·li una nova làmpara de 25 bujies amb accessoris i enxufe per a un altre llum de taula a la Sala de l'Arxiu notarial a l'edifici de l'Hospici.

S'acorda concedir previ el pagament dels drets municipals corresponents i conforme els plans presentats i les condicions que s'expressen, els següents permisos d'obres:

Al senyor Emili Plantalech, per a construir una casa-habitació i magatzem a la carretera de Girona K. 49 H. 6 i carrer transversal de Sant Miquel.

Al senyor Emili Casadellà per a construir un cobert definitiu al pati de la seva casa dels carrers de Monsalvatge i Berga i Boada.

A la senyora Angela Espunya Casamitjana per a construir un cobert definitiu al Mas Brugadois: i

Al senyor Joan Bartrolí per a reformar la casa núm. 44 i 46 del carrer de Sant Miquel. Estant aquesta casa afectada quasi totalment pel pas d'un carrer es concedeix aquest permís en les condicions de la R. O. de 22 de juny del 1878 i per tant el dia que l'Ajuntament hagi d'expropiar aquesta finca per a obertura d'aquell carrer pagarà solament el valor actual de la finca de 3.900 pessetes i no el valor de les obres que ara autoritza realitzar.

DE CINEMA

Notes de les Empreses

IMITACION DE LA VIDA és un film extraordinàriament emotiu, un dels films millors d'enguany. No podia esperar-se menys de John M. Stahl que amb els seus films anteriors: «Semilla», «La Usurpadora» i «Parece que fué ayer» s'ha situat a la primera fila dels directors d'ara.

IMITACION DE LA VIDA és una història complexa com la vida mateixa. Una vídua amb un fill, que gràcies als serveis d'una serventa negra, que també té una criatura, realitza un negoci fabulós. És un argument que no s'explica. Cal veure'l. Aneu a veure el film i no us penedireu d'haver-nos cregut. Hi ha tants motius dramàtics diversos i entrelligats i tot està explicat amb tanta claretat i solta que per aixó sol el film mereixia un primer premi d'"scenarios"

Si el film de realització, és absolutament perfecte — i penseu que quan escrivim perfecte, ho fem tenint present els millors films de tots els temps — la interpretació és així mateix una cosa impecable.

Hi ha ací de tot: sentiments maternals, passió profunda de l'home per la dona, amorettes de joventut, i la mort. Moments de pregona emoció que ningú no resisteix.

El seu assumpte és bo i emotiu essent molt ben interpretat, sobresortint, però, el treball de Claudette Colbert que per nosaltres és la seva millor creació fins a la data.

La Casa ROVIRA regala una BICICLETA!!

A tot comprador se li entregarà un número de la nostra magnífica Bicicleta.

Comença la nova temporada. Per la més gran existència de models a preus de fàbrica, tan sols es troba a la Casa ROVIRA. No cal despreciar aquesta oportunitat. Disposem d'una existència de més de 5000 parells de Sabates per a tots els gustos i preus. La Casa ROVIRA. L'única que pot competir per models, novetats i preus.

Visiti'ns i se'n convencerà.

CASA ROVIRA.

Sant Esteve, 6 i 10. - Olot

SECCIO D'ESPORTS

FUTBOL

Penya Joventut, 2. - Olot F. C., 1

Diumenge passat tingué lloc al camp de la Penya Joventut el segon partit valer per a la puntuació de la Copa Pro-Mutual Esportiva. Aquest encontre, com l'anterior, finí amb la victòria de la Joventut, i encara que no amb el resultat esclatant del primer partit. A no ésser per la tasca del porter gironí Boix, que s'alinià amb l'Olot, l'equip vencedor hauria pogut marcar molt més. En aquest partit, i als cinc minuts de joc, el mig centre de la Joventut, En Manuel Trayté, tingué la dissort de fracturar-se la cama en una jugada desgraciada. No cal dir que la impressió dels seus companys d'equip fou dolorosa, però no obstant i jugar amb 10 jugadors en el que restava fins arribar al descans, la seva superioritat fou ben palesa. D'aquest partit solament cal censurar que fos practicat un joc violent i del tot innecessari ja que la Joventut, amb els 6 gols d'avantatge que portava per a l'adjudicació del Trofeu, els feia de bon antuvi vencedors, com així succeí. És lamentable que entre equips locals, que solament s'hi hauria de posar tot l'entusiasme, això sí, s'emplei un joc tan poc recomanable com el que alguns jugadors portaren a cap el diumenge passat, i que mai poden portar amb aquesta tàctica a res de bo, ans el contrari.

Els equips s'aliniaren com segueix: «Penya Joventut»: Villegas, Comalat, Corromina; Rodeja, Trayté, (a la segona part. Rodríguez), Foradada; Galceran, Caula, Vilanova, Corcoy i Vila.

«Olot F. C.»: Boix, Rovira, Hortalà; Plana, Roig, Mata; Guàrdia, Puigmitjà, Parra, Casadevall i Batlle.

Acabat el partit, el delegat de la Federació, senyor Arévalo, feu entrega de la copa al capità de la Joventut, en mig dels aplaudiments del públic que fou força nombros.

En Manuel Trayté és traslladat a la Mutual Esportiva

El mateix diumenge, dia 9 a la nit, fou traslladat a Barcelona el jugador olotí Manuel Trayté, el qual com ja saben els nostres lectors tingué la desgràcia de fracturar-se una cama en el partit de diumenge passat.

En un taxi, i acompanyat de familiars seus juntament amb el President de la Penya Joventut, senyor Prat, arribaren al magnífic local de la Mutual Esportiva on, no obstant i la intempestiva de l'hora,

ja hi trobaren el doctor Viñas i un practicant, els quals li feren la cura d'urgència, instal·lant-lo definitivament en una ben confortable habitació. Desitgem al bon amic que pugui trobar-se ben aviat entre nosaltres guarit totalment.

Partit a Benefici de Manuel Trayté

El proper dijous, dia 20, diada de Corpus, tindrà lloc al camp de la Penya Joventut un encontre a benefici del nostre volgut amic i excel·lent jugador olotí, En Manuel Trayté, el qual tingué la dissort de trencar-se la cama en el partit de copa Pro-Mutual que va jugar-se el passat dia 9 dels corrents, defensant els colors de la Penya Joventut, d'Olot.

Els veterans de l'Olot F. C., tots ells antics companys d'equip del beneficiat, han volgut ésser els primers en oferir al seu amic tot el seu apoi moral i material tan necessari en tràngols tan desgraciats com el que es troba en aquests moments En Manuel Trayté. I és per això que novament es calçaran les sabates de futbol i cobriran els seus cossos d'aquells colors que amb tant d'afany i amor havien defensat junt amb el company suara caigut, convençuts que tota l'afició olotina, sense tendències ni prejudicis de cap mena, voldrà contribuir a aquest festival per tal de remeiar al jugador que tantes i tantes emocions els havia fet sentir cada vegada que sortia al terreny de joc en defensa del futbol local.

El partit es jugarà entre l'equip de «Veterans de l'Olot F. C.» i el primer equip complet de «Penya Joventut», havent-se adherit també en intenció de cooperar-hi, els joves jugadors Picola, Roura, Olivas II, i d'altres.

L'equip de veterans, s'aliniarà de la següent manera: Güell R., Compte, Freixa; Sanahuja, Güell D., Domènec; Trayté I, Torra, Oliva I, Sàez i Roura.

Falta una dependent a

Donaran raó en aquesta redacció

SASTRERIA JOSEP FONT

TRAJOS DE CONFECCIÓ
I A MIDA - ELEGANCIA

Carrer Bellayre, 1 i Pati, 4 OLOT

Dels projectats Festivals "Pro-Piscina Estadi"

Ha estat tramesa a «El Deber» la següent carta: «Sr. Director de «El Deber». Ciutat. Molt Sr. nostre: En el número de «El Deber» de dissabte passat i contestant a la nostra comunicació del 5 del corrent dieu que ho feu per deferència a l'Entitat organitzadora dels Festivals Pro-Piscina-Estadi» i això, com molt bé sabeu, no és exacte, per quant són les quatre entitats esportives locals: «Olot Lawn-Tennis Club», «Penya Joventut», «Unió Excursionista de Catalunya: Olot» i «Olot Futbol Club», les que organitzen els al·ludits festivals. Us agrafem publiquem aquesta rectificació.

En quant al demés, tenim de precisar-vos que tot el que sigui una manifestació de cultura física ho creiem altament beneficiós per a Olot i en aquest sentit aportem la nostra col·laboració a la magnífica obra de «Piscina-Estadi». Es ja un fet a tot arreu que, a major abundament de cultura i progrés, major increment de l'esport i viceversa.

Per últim hem de dir-vos que no hi ha cap necessitat de que s'alci cap veu per contradir al vostre il·lustre «tècnic-col·laborador» ja que queda sobradament contradit amb el fet de l'existència de milers i milers de Piscines a tots els indrets del món civilitzat.

Visqueu molts anys.

Olot 12 de Juny de 1935.

«Olot Lawn-Tennis Club», «Penya Joventut», «Unió Excursionista de Catalunya: Olot», «Olot Futbol Club».

ELS PARTITS DE DEMÀ

Demà es continuaran els partits de Campionat Copa Amateur que varen ésser sospesos amb motiu dels partits que a profit de la «Mutual Esportiva» varen celebrar-se a tot Catalunya.

En primer partit de segona volta correspon a l'Olot F. C. rebre la visita del Centre d'Esports de Ripoll, Campió Provincial i actual líder d'aquest Torneig.

No cal dir amb l'interès amb què és esperat aquest encontre, en el qual l'onze olotí haurà de posar-hi tot l'entusiasme per tal de sortir-ne vencedor.

A la Penya Joventut li toca traslladar-se a Roda per tal d'enfrontar-se amb el titular d'aquella població i segon classificat en aquest Torneig. També gran haurà d'ésser l'esforç dels jugadors de la Joventut per tal d'obtenir un resultat honorable davant un contrincant tan perillós com la U. E. Rodenca.

Informació local i comarcal

NOMENAMENTS. Pels càrrecs de fiscal municipal i suplent, han estat nomenats els senyors Esteve Hostench Trasfí i Antoni Claret Marsillach, respectivament.

FONTS QUE BROLLEN DE NOU. Degut a les abundants pluges d'aquestes darreres setmanes, en diferents indrets de la comarca han brollat de nou i abundantment algunes fonts que feia temps restaven eixutes, principalment en les vessants de les muntanyes de Les Preses i Sant Privat de Bas.

Fulles TOLEDO

Abans, 0'25; ara, 0'15

Abans, 0'40; ara, 0'25

Perfumeria VIÑETA

DESMENTIMENT. Degut a la falsa denúncia que l'empresa de subministre de llet de Girona efectuà contra la «Granja Soldevila S. L.» de la nostra ciutat acusant-la d'haver servit una partida de llet en males condicions, l'esmentada «Granja Soldevila» ha fet públic haver rebut un certificat del Director Tècnic de la Central Lletera Municipal de Girona fent constar que la llet enviada per la Granja reunia inmillorables condicions.

La premsa gironina també ha rectificat la falsa notícia.

Per a BODES, BATEIGS i altres solemnitats, recordi's de que la casa ESTEVE HOSTENCH TRASFÍ d'aquesta ciutat, li servirà XAMPANYS de qualitats superiors amb notable economia de preu.

A preus inverossímils de barat, comprarà a n'aquesta nomenada casa, vins de Xereç, Màlaga, Mançanilla,, Moscatell, Ranci, Aperitius Quinats i Vermouth de varies classes. Recordeu sempre la casa

E. HOSTENCH TRASFÍ

Carrer Pare Antoni Soler, 8 - OLOT

INCENDI D'UN CAMIÓ. En el quilòmetre 698 de la carretera de Madrid a França, terme municipal de Massanet de la Selva, s'incendià el camió del transportista d'Olot Josep Pujol Gual.

Malgrat els esforços per tal de dominar el foc, les flames destruïren el vehicle i un taler cilíndric que el mateix conduïa.

Les pèrdues es calculen en unes 20.000 pessetes.

UNIÓ EXCURSIONISTA DE CATALUNYA: OLOT. Aquesta entitat, ha organitzat per a demà, dia 16, una Excursió col·lectiva al Santuari de Finesres passant per Font Pobre. Sortida a les cinc del matí de l'estatge social. Vocal, LL. Massias. Pressupost del viatge: Socis, 2 pessetes; No socis, 2'25.

Camiseria BENET

Rebudes les novetats

de la present temporada

Merceria BENET

ANUNCI. Aprovat pel Consell de Govern municipal el Padró-Repertiment de quotes als veïns de la Zona Lliure, queda exposat al públic per termini de 15 dies, per a reclamacions.

JOSEP SERRA

ha traslladat el seu Taller de
Construcció de Maquinària a

l' Avinguda de l'Onze de Setembre, 22

SUBSCRIPCIÓ POPULAR A BENEFICI DE L'ASCENSOR DE L'HOSPITAL. Suma anterior: 5533'90 ptes.

Nous donants: Rds. PP. Carmelites, 10 pessetes; J. M., 5; E. H., 10; Francesc Boix, 25; J. C. D., 50; Ciurana Vilanova S. C., 25; Obrers de la fàbrica Indústries de Punt, 51'90; Indústries de Punt, S. A., 100; Banc Hispà Americà, 25; M. B., 5.
Total general, 5840'80 pessetes.

COMPTABLE

s'ofereix a hores lliures per a treballs d'oficina. Llarga experiència. - Preus econòmics.

Donaran raó en aquesta Impremta

LES SARDANES DE CORPUS. Com cada any s'estan organitzant les tradicionals sardanes de Corpus, que tenen lloc a la Plaça de la República després del ball dels gegants.

BALLS. Demà hi hauran lluíts balls al «Centre Fontanella» i «Centre Obrer» amenitzats per les orquestrines «Young Jazz» i «Jazz Americà» respectivament.

IMPORTANT MOVIMENT TURÍSTIC. — LA «U. E. C». Diumenge i dilluns passats, festivitat de Pasqua Granada, visità la nostra ciutat una gran gernació de forasters. La nota més destacada la donaren, sense cap mena de dubte, els socis de la U. E. C. que, procedents de Barcelona, Sans i Olesa, establiren el campament, compost d'una trentena de tendes, en el bosc de can Maya, prop de les Fonts de Sant Roc. Es pot ben dir que tots els olotins, durant el diumenge, desfilaron per l'esmentat campament per tal de visitar-lo. Sobretot a la nit, que en obsequi dels excursionistes es tocaven sardanes a les fonts de Sant Roc, la gentada que hi assistí i que per tant visità també el campament, fou allò que se'n diu enorme. L'aspecte que en aquella hora presentava el campament era simpàtic i atractiu de debó.

Després de cantades algunes cançons pels respectius grups al voltant d'una gran foguera encesa a posta, el president de la U. E. de C. de Barcelona, dirigí uns mots de comiat al públic olotí, fent ressaltar l'agraïment de tots els companys excursionistes per les mostres de simpatia i les atencions rebudes del poble d'Olot. Fou, en una paraula, un acte ben simpàtic i que voldríem veure repetit ben sovint.

A més a més dels esmentats excursionistes, els quals sumaven uns noranta, foren també altres les colles i famílies que durant aquests dos dies ens visitaren. Per tant, així la ciutat com els voltants d'Olot, sobretot les fonts, han presentat aquests dies un aspecte animadíssim. Les sardanes del Firal de diumenge a la tarda, també en obsequi dels excursionistes, només poden comparar-se amb els actes més lluíts de la Festa Major, tota vegada que el nostre Passeig estava materialment invadit per la gentada.

Naturalment, és sempre en aquestes ocasions, quan se'ns manifesta més evidentment la necessitat que hi ha que Olot es prengui amb el màxim interès la vital qüestió del Turisme. Si sense fer res, o gairebé res, són cada any més els forasters que ens visiten, on podríem arribar si la nostra ciutat es preocupés seriosament d'aquesta font de riquesa que és l'atracció turística?

Vda. de P. Bonavia

Agència de Negocis

Gestió i despatx de tota classe d'assumptes en les oficines de l'Estat, Província i Municipi.

Segurs - Viatges
Cobrament de Crèdits
Corresponsals a Girona
Barcelona i Madrid

Sant Esteve, 21

OLOT

Informació local i comarcal

ASSOCIACIÓ DE MÚSICA : Olot. Ha estat fixat el proper dimarts, dia 18, per la celebració, al Teatre Principal, del darrer concert del present curs, organitzat per l'Associació de Música : Olot. Aquest anirà a càrrec del Quartet de Corda de Barcelona, integrat pels senyors Martí Cabús i Joan Farrarons, violins; Claudi Agell, viola, i Sans Sagrera, violoncel.

El programa constarà de dos quartets: el Quartet en sol op. 17 n.º 2 de Beethoven i el Quartet en do de Joaquim Salvat, el qual serà donat en primera audició. Completen el programa d'aquest concert, obres de Smigaglia, Cabús, Borodin i Turina.

A fi que el concert acabi a bona hora, començarà amb tota puntualitat a les deu de la nit.

* Elegida darrerament la nova Junta Directiva de l'Associació de Música: Olot, amb el propòsit de retornar a aquesta entitat tot l'esplendor que havia tingut en temps proppassats, es complau a comunicar als senyors socis que en darrera reunió es varen prendre els següents acords:

1. Cobrar dintre del mes corrent els mesos de maig i juny, a fi de celebrar el

darrer concert del curs XII, el qual anirà a càrrec del «Quartet de Corda de Barcelona».

2. Els mesos d'estiu: juliol, agost i setembre, es cobraran a raó del nombre de concerts que es celebrin; si no es fa cap concert estival, no se'n cobrarà cap.

3. A partir del mes d'octubre, es cobraran els rebuts mensualment.

4. Celebrar, com a mínim, 9 concerts a l'any, dels quals n'hi haurà un d'orquestra o per una agrupació coral, dos per agrupacions reduïdes de corda, tres a càrrec de solistes amb acompanyament de piano o pianista sol i tres per aventatjats alumnes de diversos centres musicals.

Aquest nombre de concerts serà augmentat en qualitat i en nombre, sempre que ho permeti el millorament econòmic de l'entitat.

La Junta

Hi ha una nota que diu: A fi de procedir a una millor reorganització de l'entitat, es prega als senyors socis que es serveixin entregar al cobrador una tarja amb l'adreça o simplement un paper amb el nom, cognoms i adreça escrits.

CONCURS DE PESCA. La Societat Protectora de Caça i Pesca d'Olot i Comarca, celebrarà demà, un concurs de Pesca amb canya en els bells indrets d'Esponellà, repartint-se escaients premis.

PIANO D'OCASIÓ

COMPLETAMENT NOU I BARATO

Raó: CELESTÍ BOFILL

Passeig d'En Blay, 47, 2on. OLOT

L'ANIVERSARI D'"ESQUERRA". Avui aquest vespre els redactors d'ESQUERRA i altres amics del nostre setmanari es reuniran en un sopar de companyerisme per tal de celebrar el primer any de la seva publicació.

COMERCIAL DOT

Representació de productes
nacionals i estrangers

Agent col·legiat

Oficines: St. Ignasi, 6. - Telèfon, X. 115

Dissabte

15
JUNY

Inauguració

de la nova Casa
de Labors

LA VIENESA

Llanes i tota mena de
materials per a jerseis

etc., etc.

Sant Rafel, 16 OLOT (Abans Salvi Fàbrega)

Autos POUS

Aquesta Empresa es complau a posar en coneixement del públic que actualment presta el servei d'Olot, Manlleu, Vic i viceversa, amb el següent

HORARI

Sortides d'Olot	Arribada a Barcelona
4'45	8'45
15'30	19'15
Sortida de Barcelona	Arribada a Olot
6'20	10
13'10	17

Sortides de Vic

A les 8 del matí - A les 3 de la tarda

Informació local i comarcal

CONFERENCIA. El proper dimecres, dia 19, tindrà lloc la conferència que, a propòsit del tema «Consideracions sobre la vida en les petites ciutats i el retorn a les comarques», donarà Raimond Vayreda al saló de sessions de l'Ajuntament. Amb ella quedarà clos el cicle organitzat per la Unió Excursionista de Catalunya: Olot, i es desenvoluparà d'acord amb la pauta següent:

Uns mots d'introducció i algunes observacions i remarques prèvies. — Ràpida visió retrospectiva de l'evolució de la ciutat a través dels temps i conclusió que d'ella pot derivar-se'n. — Concretant sobre la idea de ciutat i caires en que ella pot ésser considerada. *La ciutat del passat: La ciutat del present:* Breu exposició de les qüestions que a propòsit d'ella cal estudiar i enumeració dels factors que més poden contribuir al seu millorament. Sobre l'ensenyament secundari i pre superior. — Els ensenyaments artístic, tècnic i complementaris. Manera de coordinar tots aquests ensenyaments i conveniència d'una Entitat Cultural ben organitzada. — *La ciutat del futur:* A propòsit de la piscina, les comunicacions i el periodisme, etc. — El retorn a les comarques i acció recíproca d'aquestes envers la capital. — Mots finals.

SALA VAYREDA. Per tal d'evitar que la Sala d'Exposicions hagi de restar tancada, s'han iniciat gestions prop del Cercle Artístic de Sant Lluç, de Barcelona, sol·licitant l'organització d'una exposició col·lectiva.

No cal dir que veuríem amb gust que aquestes gestions donessin resultat positiu.

Anònima de Transports

Servei de RECADER diari

Olot - Barcelona i retorn

OLOT: Telèfon, 48

BARCELONA: JOAN ARIAS
Plaça del Born, 15 Telèfon, 13354

LA FESTA MAJOR DE SANT FELIU. Amb un temps magnífic s'ha celebrat la Festa Major d'aquest poble i podem constatar amb molta satisfacció l'èxit assolit per la societat «Unió Feliuena», que de molts anys ençà ve organitzant la part més agradable i més adient de la diada. Cal agrair als Populistes la seva cooperació a la festa, ajudant a donar

més de relleu, però lamentem que els forasters no hagin correspost a tot allò que deien de *platxeri, goig, etc.*, encimbellant-se a la seva manera, sistema que rebutjà tothom deixant-los completament sols.

«Unió Feliuena» que no s'ha apartat mai de la seva tàctica, desplegant totes les activitats de cara al poble amb un sentit progressiu i modest, ha trobat sobradament compensat el seu esforç amb el beneplàcit dels forasters i veïns de la nostra xamosa vila cooperant amb entusiasme i sense regateig pecuniari, qual cosa «Unió Feliuena» agraeix als seus simpatitzants amb tot el cor. A reveure!

Emili Pujolar Tarré

Procurador dels Tribunals

ha traslladat el seu despatx al carrer de Sant Esteve, 27, baixos, (entrada per la Camiseria Pujolar)

ENLLAÇ. Els esposos Francesc Xavier Marsillach i Na Maria Vilanova Figueres ens assabenten la legalització del seu matrimoni, suara efectuat en el Jutjat Municipal d'aquesta ciutat. Enhorabona.

TRANSPORTS GENERALS PERE TRESSERRAS

OLOT

Té el gust de comunicar a la seva distingida clientela i al públic en general, que, per tal de correspondre a les moltes atencions que li venen dispensant i a l'ensens donar una major efectivitat als seus serveis, ha establert, a partir del primer del corrent, el servei de RECADERIA DIARIA d'Olot a Barcelona i retorn. En la confiança de que tindreu en compte els molts anys que porta aquesta casa en el servei de transports, havent-se distingit sempre per la puntualitat en les seves diligències i la màxima serietat amb que s'honora, es permet esperar que tindreu a bé confiar-li els vostres encàrrecs els quals mereixeran sempre l'atenció corresponent quedant complimentats a les 24 hores.

PER ENCARRECS:

A Olot: Agència Tresserras
Pare Antoni Soler, 7 - Telèfon núm. 16

A Barcelona: Enric B. de Quirós
Carrer Pau Iglesias, 50 - Telèfon núm. 12042

TEATRE PRINCIPAL. - OLOT

Demà diumenge, dia 16 de Juny de 1935. - Tarda i nit

Un film de JOHN M. STAHL el genial creador
de "Parece que fué ayer" i "La Usurpadora"

Imitación de la vida

NO DEIXI DE VEURE

5

estrelles en un film

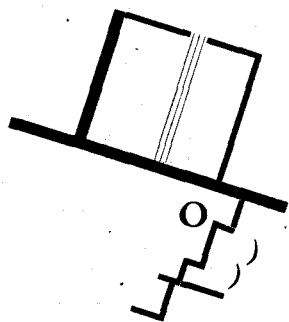
CLAUDETTE COLBERT
WARREN WILLIAM
ROCHELLE HUDSON
NED SPARKE
BABY JANE

CLAUDETTE COLBERT... viu una imitació de la vida perquè la seva veritable existència s'arrossega en els majors dels sacrificis amorosos.

WARREN WILLIAM... estimava de cor a aquella mare bonica i distingida, però tenia per la filla d'ella totes les seves preferències.

El drama sentimental d'una mare i una filla que sense saber-ho són rivals en l'amor... Una producció de les més recixides d'aquesta temporada... UN DELS 10 FILMS MILLORS DE LA SELECCIÓ DE 1934

Despatx de localitats: CASA ORÓ



ISERN

SASTRE

Sempre les darreres novetats

Carrer St. Rafel, 24

OLOT

Gràfiques Minerva

Carrer Bisbe Guillemet, 8 - OLOT

Establiment tipogràfic modern

Treballs comercials de totes classes - Impresos moderns i de luxe - Edició de llibres i periòdics - Targeteria - Enquadernacions

La impremta on s'edita

aquest setmanari